



HANGON KAUPUNKI
HANGÖ STAD

Vanhusneuvosto
Äldrerådet

Pöytäkirja 9/19
Protokoll 9/19

**PÖYTÄKIRJA
PROTOKOLL**

Aika Maanantai 2.12.19 klo 12.30
Tid Måndag 2.12.19 klo 12.30

Paikka Ravintola HSF
Plats Restaurang HSF

Läsnä
Närvarande Riita Leskinen, varapuheenjohtaja
Kerstin Lundqvist
Britta Laine
Raili Peni
Inger Lemberg
Leena Andersson, varajäsen

Poissa
Borta Anja Roos, puheenjohtaja
Jukka Kaartinen

Muut osanottajat
Övriga Ann Nylund, sihteeri

ESITYSLISTA
FÖREDRAGNINGSLISTA

- 1 Kokouksen avaus/ Mötets öppnande

Puheenjohtaja avasi kokouksen klo 13.20
Ordförande öppnade mötet klo 13.20
- 2 Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus /
Mötets laglighet och beslutförhet

Todetaan lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.
Mötet konstateras lagligt och beslutfört.
- 3 Esityslistan hyväksyminen/
Godkännande av föredragningslistan



- Esityslista hyväksytään. Lisäys kohtaan 8 muut asiat:
kansalaisopiston maksut, asiakastyytyväisyyskysely sekä penkit ja kaiteet.
- Föredragningslistan godkänns. Tilläggsärenden till punkt 8, övriga ärenden: Medborgarinstitutets kursavgifter, kundnöjdaktighetsförfrågan samt bankarna och hantagen.
- 4 Pöytäkirjatarkastajien valinta / Val av protokolljusterare
- Britta Laine ja Inger Lemberg valitaan pöytäkirjantarkastajiksi.
Britta Laine och Inger Lemberg väljs till protokolljusterare.
- 5 Edellisen pöytäkirjan läpikäyminen / Genomgång av föregående protokoll
- Pöytäkirja 8/19 käytiin läpi.
Protokoll 8/19 gicks igenom.
- 6 Ajankohtaista lautakunnista / Aktuellt från nämnderna
- Kulttuurilautakunta / Kulturnämnden 28.11.19.**
Kerstin Lundqvist.
Hangon Aktia myöntänyt avustusta kulttuuritoimelle/ Aktia-stiftelsen i Hangö har beviljat bidrag åt kulturväsendet.
Talousarvion seuranta/ Budgetens uppföljning.
Museon tilat ja toiminta/ Museets utrymmen och verksamhet.
Kulttuuritoimen taidehankinnat -> työryhmä perustettu.
/Kulturväsendets kontanskaffningar -> en arbetsgrupp tillsattes.
Perusturvalautakunta/Grundtrygghetsnämnden 7.11.19.
Riitta Leskinen
Info sosiaalipäivystyksestä / Info om socialjouren.
⇒ Miten tiedottaa palvelusta iäkkäille ??
⇒ Hur informera den äldre befolkningen om verksamheten??
Talousarvion seuranta/ Budgetens uppföljning.
Lisämäärärahan anomus iäkkäiden palvelukeskukselle /
Anhållan om tillägsanslag för äldreomsorgscentralen .
Sosiaali- ja potilasasiamiehen selvitys/ Social- och patientombudsmannens redogörelse.
Hangon-Hangö JHL ry:s krjoitus/skrivelse.
Lähihoitaja projekti / Närvårdar projektet.
Talousarvioehdotus 2020, Perusturvalautakunta päätti äänestyksen jälkeen, että lautakunnan päätös 3.10.2019 ei muuteta / Grundtrygghetsnämnden beslöt efter omröstning att nämndens beslut 3.10.2019 § 78 blir i kraft



7

Anomus vanhusrahastosta
Ansökan från äldrefonden

Kaupunginhallitus on päättänyt myöntää Hangon vanhusneuvostolle 15.000 euron rahoitusavustuksen Hangon vanhustenhuoltorahastosta.

Merkitään tiedoksi

Stadstyrelsen har beslutat bevilja äldrerådet i Hangö ett 15.000 euro stort finansieringstöd från Hangö stads äldreomsorgsfond .

Antecknas för kännedom

8

Muut asiat
Övriga ärenden

- Senioorisurffi päivä / Seniorsurf dagen
Suunnitteella, yhteistyökumppanit?
Under planering / samarbetsparner?
- Kirjaston info/ Bibliotekets info
Teline viedään maanantaina 9.12.19 kirjastoon,
kerätään materiaalia/ Broshyrställningen till biblioteket
9.12.19, vi fortsätter samla material.
- Kansalaisopiston maksut / Medborgarinstitutets avgifter
Kulttuurilautakunta § 30 28.05.2019 /Kulturnämnden §30
28.05.2019. Ann kysyy Jennika Frimanilta onko asia
edennyt.
Ann frågar Jennika Fiman om ärendet har framskridit.
- Asiakastytyväisyyskysely /kundnöjdhetsförfrågan
Kutsutaan Leena Hyttiä tammikuun kokoukseen kertomaan
kyselyn tuloksista.
Vi bjuder in Leena Hytti till januari mötet för att redogöra
förfrågningens resultat
- Penkit ja kaiteet / Bänkarna och ledstängerna
Kutsutaan Jukka Takalaa helmikuun kokoukseen
Vi bjuder in Jukka Takala till februari mötet

9

Seuraava kokous / Följande möte

Maanantai 13.1.20 klo 13 /Måndag 13.1.20 klo 13
Paikka / Plats : Astrea



HANGON KAUPUNKI
HANGÖ STAD

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 14.40

Riitta Leskinen, puheenjohtaja

Ann Nylund, sihteeri

Britta Laine,
Pöytäkirjan tarkastaja

Inger Lemberg
Pöytäkirjan tarkastaja